

# 註冊非香港公司周年申報表

Specimen

公司註冊處

# **Annual Return**

公司註冊處 <sub>Companies Registry</sub> of Registered Non-Hong Kong Company <sub>表格</sub> ♦ All the particulars filled in this specimen form are fictitious. Any

**Form** 

商業登記號碼 **Business Registration Number** 

23456789

- resemblance to individuals or companies is entirely coincidental.
- ♦ Please deliver a complete form (i.e. pages 1-8 including pages with inapplicable items) except unused continuation sheets.
- ♦ Please read the Notes for Completion before completing this form.

註 Note

公司名稱 Company Name

Please fill in the first 8 digits of the business registration number.

The company name must be the same as those stated in the company's certificate of registration last issued by the Companies Registry (CR).

# **GLOBALWIDE RICHEST SUCCESS LIMITED**

Note: This form must be properly signed and delivered with the correct annual registration fee within 42 days after the date of return stated in Section 2. Late delivery is subject to payment of higher registration fee.

2 本申報表的日期 Date of this Return

根據《公司條例》(第 622 章)第 16 部或《前身條例》第 XI 部。 註冊的日期的最近周年日

27 12 2023 日 DD10 月 MM 年 YYYY

The Most Recent Anniversary of the Date of Registration under Part 16 of the Companies Ordinance (Cap. 622) or Part XI of the **Predecessor Ordinance** 

根據《公司條例》第 16 部或《前身條例》第 XI 部的註冊日期 Date of Registration under Part 16 of the Companies Ordinance or Part XI of the Predecessor Ordinance

27 12 2022 日 DD 月 MM 年 YYYY

成立為法團所在地方 Place of Incorporation

British Virgin Islands

- 在香港的主要營業地點 Principal Place of Business in Hong Kong
  - (a) 在香港的主要營業地點的地址 Address of the Principal Place of Business in Hong Kong

(本處不接納「轉交」地址及郵政信箱號碼 'Care of' addresses and post office box numbers are not acceptable) Full address of principal place of business 室/樓/座等 Flat / Floor / Block etc. in Hong Kong should be stated. 28/F 大廈 Building Wing Bong Commercial Plaza 街道/屋苑/地段/村等 Street/Estate/Lot/Village etc. 900 Shanghai Street 區 District Please provide the email address and Hong Kong Contact Telephone Number of the company to facilitate communication. 地區 香港 / HONG KOP You may leave it blank if it is not applicable. Region (b) 電郵地址 Email Address wrs@abc.com.hk 🔺 (c) 香港聯絡電話號碼 +852 2222 3333 **Hong Kong Contact Telephone Number** 

提交人資料 Presentor's Reference

姓名/名稱 Name: Au & Au Solicitors

地址 Address: 18/F,

Prosperous Commercial Building, 888 Chater Road, Central,

Hong Kong

電話 Tel: 7856 3421 傳真 Fax: 7856 4444

電郵 Email: auandau@abc.com 檔號 Reference: aa/wrs-NN3

請勿填寫本欄 For Official Use

Please fill in the Presentor's Reference section to facilitate follow up, if necessary.



### 商業登記號碼 Business Registration Number

23456789

- 6 在成立為法團所在地方的辦事處 Offices in Place of Incorporation
  - (a) 在成立為法團所在地方的註冊辦事處(或等同於註冊辦事處的地點)的地址

Address of the Registered Office (or its equivalent) in Place of Incorporation

	(本處不接納「轉交」地址 'Care of' addresses are not acceptable)						
	室/樓/座等 Flat/Floor/Block etc.	No. 3388					
	大廈 Building	Luckyman Centre					
	街道/屋苑/地段/村等 Street/Estate/Lot/Village etc.	Road Town					
	區/市/省/州/郵遞區號等 District/City/Province/ State/Postal Code etc.	Tortola					
	國家/地區 Country/Region	BRITISH VIRGIN ISLANDS					
(b)	D) 在成立為法團所在地方的主要營業地點的地址 (如有的話) Address of the Principal Place of Business (if any) in Place of Incorporation (本處不接納「轉交」地址 'Care of' addresses are not acceptable)  室/樓/座等 Flat / Floor / Block etc.						
	大廈 Building						
	街道/屋苑/地段/村等 Street/Estate/Lot/Village etc.						
	weet and a subject to the subject to						
	區/市/省/州/郵遞區號等 District/City/Province/ State/Postal Code etc.						
	國家/地區 Country/Region						
(c)	電郵地址 Email Address						
	1	wrs@def.com					



## 商業登記號碼 Business Registration Number

23456789

# 7 在香港的獲授權代表 Authorized Representative in Hong Kong

		-	,	n 1 authorized representative is a natural				
	<i>person)</i> 中文姓名 Name in Chinese		戴國聚					
	英文姓名 ダ Name in English Surn	生氏 ame	Tai					
	র Other Na	名字 mes	Kwok Ch	nui				
10	香港地址 室/樓/函 Hong Kong Flat/Floor/Block Address			Please provide the partial number of Hor Kong Identity Card or the partial number ar				
full addre	ss in Hong Kong should be stated	t廈 <sub>Iding</sub> Wing Bong C	ommercial Plaza	issuing country / region of passport registered				
	街道/屋苑/地段/ホ Street/Estate/Lot/Village	寸等 etc. 900 Shangha	i Street	with the CR (as appropriate). DO NOT find the full identification number. If the particulars have not yet been reported to the				
	Di	區 strict		CR, please report the change by completing Form NN8C. If the authorize				
	均 Re	世區 香港/HONG	KONG	representative does not have a Hong Kon Identity Card or a passport, please state 'NII				
•	電郵地址 Email Address			in the boxes provided.				
12	身分識別 Identification							
	(a) 香港身分證 <u>部分號碼</u> <u>Partial Number</u> of Hong Ko	ong Identity Card	M299 🚣	* * * ( * )				
	(b) 護照 Passport	簽發國家/地區 Issuing Country/Region						
		部分號碼 Partial Number		•				
	B. 獲授權代表 (非自然人)			atural Person)				
		_	-	than 1 authorized representative is not a				
	請在適用的空格內加上 🗸 號 Plea	se tick the relevant box						
	商號或法團的性質 Nature of the Firm or Corporation	✓ 律師行或律的 A firm of solicit a solicitor corp	<mark>tors or</mark>	·師事務所或執業法團 PA firm or a corporate practice				
	中文名稱 Name in Chinese		區歐律師事	務所				
	英文名稱 Name in English		Au & Au Sol:	icitors				
13	香港地址 室/樓/四 Hong Kong Flat/Floor/Block Address							
	Address 7 Buil	大廈 Iding Prosperous	Commercial Buil	ding				
	街道/屋苑/地段/木 Street/Estate/Lot/Village	対等 etc. 888 Chater	Road	Full address in <u>Hong Kor</u> should be given.				
	Di	區 Strict Central						
	均 Re	世區 香港/HONG	KONG					
•	電郵地址 Email Address		auandau@ab	OC.COM				

# NN<sub>3</sub>

中文姓名 Name in Chinese

# 商業登記號碼 **Business Registration Number**

23456789

company

For a registered non-Hong Kong

3.3.2014, if the company

registered

before

- 8 公司秘書 Company Secretary
- A. 公司秘書 (自然人) Company Secretary (Natural Person)

(如超過一名公司秘書屬自然人,請用續頁 B 填報 Use Continuation Sheet B if more than 1 company secretary is a natural person)

利豐盈

_	英文姓名 Name in English	姓氏 Surname			Le	e e	3.3.2014, if the company secretary, who is a natural person,
		名字 Other Names			Fung	Ying	has not reported his / her correspondence address in a
	前用姓名 Previous Names	中文 Chinese		英文 English			Form NN6 / NN7, please state the address of the company's principal place of business in
	別名 Alias	中文 Chinese		英文 English			Hong Kong.
<b>1</b> 5	通訊地址 5 Correspondence Flat Address	室/樓/座等 t/Floor/Block etc.	28/F			4	
		大 <i>廈</i> Building	Wing Bong	Commer	cial Pla	,	e the partial number of Hong Kong
	Street / Estate /	, ,	900 Shangh	nai Str	eet	country / region	or the partial number and issuing on of passport registered with the CR
	區/市/省/州 District/C State/	City / Province / Postal Code etc.				identification	te). DO NOT fill in the full number. If these particulars have eported to the CR, please report the
		國家/地區 Country/Region 「	HONG KON	IG		change by co	completing a Form NN7. If the etary does not have a Hong Kong
<b>1</b>	電郵地址 Email Address	etion [					or a passport, please state 'NIL' in
<b>17</b>	身分識別 Identifica (a) 香港身分證 <u>部</u> <u>Partial Number</u>	分號碼	dentity Card			*	* * ( * )
Please state both t	(b) 護照 Passport he partial number and iss		簽發國家/地 uing Country/Reg	區 ion		USA	
of the passport. information.	The two fields are cons	idered as one se	t of <u>Partial Numl</u>	ber		7744	
В.	公司秘書 (法人)	-		_		than 1 company s	secretary is a body corporate)
•	中文名稱 Name in Chinese		A - AM COO				ecretary is a firm, please
18	英文名稱 Name in English		BVI (	Corpora	te Servi	.ce Provid	er Limited
19	地址 5 Address Flat / F	玄/樓/座等 Floor/Block etc.	No. 2288				
		大廈 Building	Luckyman (	Centre			
	Street / Estate /	L	Road Town		<b>*</b>		
		City / Province / Postal Code etc.	Tortola				
	C	國家/地區 Country/Region	BRITISH V	IRGIN I	SLANDS		
16	電郵地址 Email Address			Ь	vicorpse	ec@abc.com	
20	商業登記號碼 Bus (只適用於在香港註冊的法) Only applicable to body cor	團體					
	The address of the re						pody corporate) was

please leave it blank.

state the name of the country / region.

# 表格 NN3

# 商業登記號碼 **Business Registration Number**

23456789

# 9 董事 Directors

# A. 董事 (自然人) Director (Natural Person)

(如超過兩名董事屬自然人,請用續頁 C 填報 Use Continuation Sheet C if more than 2 directors are natural persons) 請在適用的空格內加上 ✓ 號 Please tick the relevant box(es)

3	1 身分 Capacity	[	✓	董事 <mark>Director</mark>	候補董事 Alternate Director	7	代替 Alternate to	
14	中文姓名 Name in Chinese							
	英文姓名 Name in English Surn	生氏 ame			J	o h	n s o n	
	র Other Na	当字 mes			Pet	er	David	
		户文 nese		company re 24.10.2022, if	d non-Hong Kong egistered before the director, who is			
		英文 glish		his / her corre	n, has not reported spondence address N6 / NN7, please			
		户文 nese		•	address of the rincipal place of ng Kong.	•		
		英文 glish			7	.:		
<b>1</b> 5	通訊地址  室/樓/函 <mark>Correspondence</mark> Flat / Floor / Bloc <b>Address</b>	区等 ck etc.	28	3/F				
	ر Buil	く 廈 lding	Wi	ng Bong (	Commercial		aza ase provide the partial number of Hong Kong Ide	
	街道/屋苑/地段/木 Street/Estate/Lot/Village	寸等 e etc.	96	00 Shangh	ai Street	Can pass	d or the partial number and issuing country / regionsport registered with the CR (as appropriate).	n of DO
	區/市/省/州/郵遞區 District/City/Provin State/Postal Code	ce/				NOT fill in the full identification number. If the particulars have not yet been reported to the CR, ple report the change by completing a Form NN7. If		
	國家/均 Country/Re	也區 egion	НС	NG KONG		Ider	ector / alternate director does not have a Hong K ntity Card or a passport, please state 'NIL' in tes provided.	
16	電郵地址 Email Address				johnso	onp	d@abc.com	
<b>①</b>	身分識別 <b>Identification</b> (a) 香港身分證 <u>部分號碼</u> <u>Partial Number</u> of Hong Ko	ong lo	dent	ity Card			* * * ( * )	
	(b) 護照 Passport	lss		發國家/地區 Country/Regio		7	Canada	
	Please state both the and issuing country / passport. The tw considered as one set of	region	on o ields	f the are	<u>8</u>		A1234 *	
							<u>99</u> 7XXX	

# 表格 NN3

## 商業登記號碼 **Business Registration Number**

23456789

- 9 董事 Directors (續上頁 cont'd)
- A. 董事 (自然人) Director (Natural Person)

請在適用的空格內加上 ✓ 號 Please tick the relevant box(es)

21	2 身分 Capacity	[	✓ 董事 [ Director	候補董事 Alternate Director	代替 <i>F</i>	Alternate to		
14	中文姓名 Name in Chinese				趙財富			
	英文姓名 <b>Name in English</b> Su	姓氏 urname		;	Zhao			
	Other	名字 Names	For a registered non- company registered	0 0	ai Fu			
	前用姓名 Previous Names    (	中文 Chinese	24.10.2022, if the dire a natural person, has his / her corresponde	ector, who is not reported				l
		英文 English	in a Form NN6 / 1 state the address	NN7, please s of the				ļ
	別名 Alias (	中文 Chinese	company's principa business in Hong Kon					l I
		英文 English						i i
15	通訊地址  室/樓/ <mark>Correspondence</mark> <sub>Flat/Floor/E <mark>Address</mark></sub>	/座等 Block etc.	28/F			Please provide the pa	rtial number of	Hong
		大廈 Building	Wing Bong Co	ommercial F	Plaza	Kong Identity Card or issuing country / regio with the CR (as appro	n of passport reg	istered
	街道/屋苑/地段/Street/Estate/Lot/Villa 區/市/省/州/郵遞「	age etc.	900 Shangha	i Street		in the full identificate particulars have not yo CR, please report the o	on number. It et been reported	f these to the
	District / City / Pro State / Postal Co	vince / ode etc.				Form NN7. If the dir does not have a Hong	ector / alternate c Kong Identity Ca	lirector ard or a
_	國家/ Country/		HONG KONG			passport, please state provided.	NIL in the	DOXES
16	電郵地址 Email Address			zhaoc	f@abc.	com		
<b>1</b>	身分識別 <b>Identification</b> (a) 香港身分證 <u>部分號碼</u> <u>Partial Number</u> of Hong	Kong Id	dentity Card			*   *   *	( * )	
	(b) 護照 Passport	Issi	簽發國家/地區 uing Country/Region		, (	China		I
			部分號碼 <u>Partial Number</u>	<b>V</b>	9	98712		ı
	Please state both the partial and issuing country / region							
	passport. The two fie considered as one set of inform	lds are	week to the same of the same o				<u> </u>	

# NN3

If the body corporate acts as both director and alternate director, please tick all boxes.

商業登記號碼 **Business Registration Number** 23456789

- 9 董事 Directors (續上頁 cont'd)
- B. 董事 (法人團體) Director (Body Corporate)

(如超過一名董事屬法人團體,請用續頁 D 填報 Use Continuation Sheet D if more than 1 director is a body corporate)

請在適用的空格內加上 ✓ 號 Please tick the relevant box(es) 董事 身分 Capacity Director

候補董事 Alternate **Director** 

代替 Alternate to

In case of an alternate director, please state the

name of the principal director to whom the body corporate is the alternate.

Peter David JOHNSON

Name in English 地址

中文名稱

英文名稱

**Address** 

Name in Chinese

21)

室/樓/座等 Flat / Floor / Block etc.

No. 8888

Luckyman Centre 大廈 Building

街道/屋苑/地段/村等 Street / Estate / Lot / Village etc. Road Town

If a non-Hong Kong address is given, please state the name of the country / region.

區/市/省/州/郵遞區號等 District/City/Province/ State / Postal Code etc.

Tortola

國家/地區 Country/Region BRITISH VIRGIN ISLANDS

雷郵地址 **Email Address** 

pdjholdings@abc.com

PDJ Holdings (BVI) Limited

商業登記號碼 Business Registration Number

20

(只適用於在香港註冊的法人團體

Only applicable to body corporate registered in Hong Kong)

10 股本 Share Capital (截至本申報表的日期 As at the date of this return)

(只適用於有股本公司 Only applicable to a company having a share capital)

法定股本(或等同者)

Authorized Share Capital (or its equivalent)

(如不適用,請填上「不適用」 If not applicable, please state 'NA') USD

1,000,000

總面值 Total Nominal Value

已發行股本(或等同者)

Issued Share Capital (or its equivalent)

(如不適用,請填上「不適用」 If not applicable, please state 'NA')

600,000 USD

貨幣單位 Currency

貨幣單位 Currency

總面值 Total Nominal Value

### 11 按揭及押記 Mortgages and Charges

截至本申報表的日期,所有根據《公司條例》第8部或《前身條例》第Ⅲ部,須向公司註 冊處處長登記的就所有按揭及押記的負債總額

Total amount of the indebtedness of the company as at the date of this return in respect of all mortgages and charges that are required to be registered with the Registrar of Companies under Part 8 of the Companies Ordinance or Part III of the Predecessor Ordinance

Nil

Please state 'NIL' if this section is not applicable.



## 商業登記號碼 Business Registration Number

23456789

# 22 12 帳目 Accounts

(請填報A或B項 Please complete Section A or B as appropriate)

A. 隨本表格交付《公司條例》第789條規定的最近發表的帳目

	Latest Published Accounts required under section 789 of the Companies Ordinance are delivered with this form							
	該等帳目所涵蓋的會計期 Period Covered by the Accounts							
				至 To				
	日DD	月MM	年 YYYY		日DD	月 MM	年 YYYY	
В.	並無隨本表格	<b>B交付《</b> 公司	條例》第 789 條	規定的帳	目,原因如	下 <b>一</b>		
	Accounts requ		ction 789 of the C	Companies	Ordinance a	<mark>re not deliver</mark>	ed with this forn	
			tick the relevant box					
	○ 公司成立為法團所在地方的法律,或在其註冊成為公司所在的任何其他司法管轄區的法律,以及該司法管轄區的任何證券交易所或類似的監管機構的規章,均沒有規定公司須發表其帳目,或將其帳目的文本交付某人,而公眾人士有權在該人的辦事處查閱該帳目。							
	jurisdictior similar reg	n where the cor gulatory bodies	required by the lampany is registered in that jurisdiction the fice the accounts n	d as a com to publish its	pany, nor the s accounts or	rules of any s to deliver copi	stock exchange or les of its accounts	
	✓ 公司成立為法團的日期,是在根據《公司條例》第 788(1)條交付周年申報表的日期前的 18 個月內,而公司須發表的帳目仍未擬備。 The company has been incorporated for less than 18 months prior to the date of delivery of the annual return under section 788(1) of the Companies Ordinance and the accounts of the company that are required to be published have not been made up.							
	本申報表包括	下列續頁 <mark>This</mark>	Return includes the	e following (	Continuation S	Sheet(s)		
	續頁 Continua	ation Sheet(s)	Α	В		С	D	
	頁數 <mark>Number</mark>	<mark>of pages</mark>	0	<mark>1</mark>		2	<mark>1</mark>	
	簽署 Signed:							
			書/經理/獲授村 any Secretary <mark>/M</mark> a		-	日 DD / 月	MM / 年YYYY	
	<mark>Director ∕-</mark> Company Secretary <mark>-∕ Manager ∕-</mark>							

第八頁 Page 8

\*<mark>請删去不適用者</mark> Delete whichever does not apply

Authorized Representative\*

表格 Form NN3

# 續頁 A Continuation Sheet A

	Unused Continuation 本申報表的日期 Date of Return	on Sheet needs not be delivered to the CR. 商業登記號碼 Business Registration Number
	7-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1	. Dusiness registration runiber
	在香港的獲授權代表的詳情(2	第 7 項)
		ntative in Hong Kong (Section 7)
		orized Representative (Natural Person)
	中文姓名 Name in Chinese	
	英文姓名 姓氏 Name in English Surname	
_	名字 Other Names	
10	香港地址 室/樓/座等 Hong Kong Flat/Floor/Block etc. Address	
	大廈 Building	3
	街道/屋苑/地段/村等 Street/Estate/Lot/Village etc.	
	區 District	
	地區 Region	
•	電郵地址 Email Address	
12	身分識別 Identification	
	(a) 香港身分證 <u>部分號碼</u> <u>Partial Number</u> of Hong Kong I	
	(b) 護照 Passport Iss	簽發國家/地區 suing Country / Region
		部分號碼 <u>Partial Number</u>
	B. 獲授權代表 (非自然人) Aut	thorized Representative (Other Than Natural Person)
	請在適用的空格內加上 🗸 號 Please tid	
	商號或法團的性質 Nature of the Firm or Corporation	■ 推師行或律師法團 ■ ●計師事務所或執業法團 A CPA firm or a corporate practice a solicitor corporation
	中文名稱 Name in Chinese	
	英文名稱 Name in English	
13	香港地址 室/樓/座等 Hong Kong Flat/Floor/Block etc.	
	Address 大廈 Building	
	街道/屋苑/地段/村等 Street/Estate/Lot/Village etc.	
	區 District	
	地區 Region	香港/HONG KONG
•	電郵地址 Email Address	



# 表格 NN3

This date should be the same as the date stated in Section 2.

# 續頁 B Continuation Sheet B

商業登記號碼

Business Registration Number 23456789

## 本申報表的日期 Date of Return/

27	12	2023
	⊟ ММ	在 YYYY

## 公司秘書詳情(第 8 項) Details of Company Secretary (Section 8)

Ā	A. 公司秘書 (自然人) Compa	ny Secretary (Natu	ral Person)	
	中文姓名 Name in Chinese			
4	英文姓名 姓语 <b>Name in English</b> Surnam			
	名与 Other Name			
	前用姓名 中文 Previous Names Chine		英文 English	
	別名 中式 Alias Chine		英文 English	
5	通訊地址 室/樓/座等 Correspondence Flat/Floor/Block & Address	等 etc.		
	大』 Buildii			
	街道/屋苑/地段/村等 Street/Estate/Lot/Village e	等 tc.		
	區/市/省/州/郵遞區號: District/City/Province State/Postal Code e			
	國家/地 l Country / Regi			
6	電郵地址 Email Address			
	身分識別 <b>Identification</b> (a) 香港身分證 <u>部分號碼</u> <u><b>Partial Number</b> of Hong Kong</u>	g Identity Card	* * :	* ( * )
	(b) 護照 Passport	簽發國家/地區 Issuing Country/Region		
		部分號碼 Partial Number		If the company second
E	3. 公司秘書 (法人團體) Com	pany Secretary (Bo	ody Corporate)	is a firm, please state particulars in these b
8	中文名稱 Name in Chinese		好好運代理人有限公司	
9	英文名稱 Name in English	Go	ood Fortune Nominees Limite	ed //
9	地址 室/樓/座等 Address Flat/Floor/Block e			
	大』 Buildi	夏 ng		
	街道/屋苑/地段/村等 Street/Estate/Lot/Village e	988 King's Road	d	
	區/市/省/州/郵遞區號: District/City/Province State/Postal Code e	/		
	國家/地 l Country / Regi			
6	電郵地址 Email Address		gfn@wyy.com	*
20	商業登記號碼 Business Regis (只適用於在香港註冊的法人團體	stration Number	77333333	
	Only applicable to body corporate registered	l in Hong Kong)		



# NN3

## 續頁 C Continuation Sheet C

本申報表的日期 Date of Return

27 12 2023 ∃ DD 月MM 年 YYYY

董事詳情 (自然人)(第 9A 項)

This date should be the same as the date stated in Section 2.

> If the person acts as both director and alternate director, please tick all the relevant boxes.

商業登記號碼 **Business Registration Number** 

23456789

#### **Details of Director (Natural Person) (Section 9A)** 請在適用的空格內加上 ✓ 號 Please tick the relevant box(es) 21 身分 董事 候補董事 代替 Alternate to Capacity Director Alternate Director Tian Mi Shu 中文姓名 李壽權 In the case of an alternate director, Name in Chinese please state the name of the principal director to whom he / she 英文姓名 Lee 姓氏 Name in English is the alternate. Surname 名字 Shau Kuen Other Names 前用姓名 中文 **Previous Names** Chinese 英文 English 別名 中文 **Alias** Chinese 英文 English 通訊地址 室/樓/座等 28/F Correspondence Flat / Floor / Block etc. **Address** 大廈 Wing Bong Commercial Plaza Building Please provide the partial number of Hong Kong 900 Shanghai Street Identity Card or the partial number and issuing country 街道/屋苑/地段/村等 / region of passport registered with the CR (as Street / Estate / Lot / Village etc. appropriate). DO NOT fill in the full identification number. If these particulars have not yet been 區/市/省/州/郵遞區號等 District/City/Province/ reported to the CR, please report the change by State / Postal Code etc. completing a Form NN7. If the director / alternate director does not have a Hong Kong Identity Card or a 國家/地區 HONG KONG passport, please state 'NIL' in the boxes provided. Country/Region 電郵地址 sklee@abc.com **Email Address** 身分識別 Identification (a) 香港身分證部分號碼 NIL Partial Number of Hong Kong Identity Card (b) 護照 簽發國家/地區 Nil



Nil

Passport

Issuing Country / Region

部分號碼 Partial Number

# 表格 Form NN3

# 續頁 C Continuation Sheet C

This date should be the same as the date stated in Section 2.

商業登記號碼 Business Registration Number

23456789

本申報表的日期 Date of Return

27	12	2023
目 DD	月MM	年 YYYY

董事詳情 (自然人)(第 9A 項)

# **Details of Director (Natural Person) (Section 9A)**

	請在適用的空格內加	衍上 ✔ 號 <mark>Please tick the</mark>	relevant box(es)			
21	身分 Capacity	[	✓ 董事 Director	候補董事 Alternate Director	代替 Alt	ternate to
14	中文姓名 Name in Chinese	е [			田蜜舒	
	英文姓名 Name in English	姓氏 Surname			Tian	
		名字 Other Names			Mi Shu	
	前用姓名 Previous Names	中文 Chinese				
		英文 English				
	別名 Alias	中文 Chinese				
	通訊地址	英文 English				
15	西司(地祖) <mark>Correspondence</mark> Address		Flat 2330		Identity Card or	e the partial number of Hong K r the partial number and issuing coun
		大廈 Building 「	Glory Hous		appropriate).	assport registered with the CR DO NOT fill in the full identificatese particulars have not yet been repo
	Street /	/屋苑/地段/村等 Estate/Lot/Village etc. /省/州/郵遞區號等 <sub>[</sub>	No.23, Roa		Form NN7. If	ease report the change by completing the director / alternate director does Kong Identity Card or a passport, pl
		District / City / Province / State / Postal Code etc.	Tortola			ne boxes provided.
	the name of the	國家/地區 Country/Region	BRITISH VI	IRGIN ISLAN	DS	
16	電郵地址 Email Address					4 /
•	身分識別 Ident (a) 香港身分證 <u>Partial Numb</u>		ty Card	ABG	565	* * * ( * )
	(b) 護照 Passport	Iss	簽發國家/地 uing Country/Reg			•
			部分號 Partial Numb			÷



# <sup>表格</sup> NN3

# 續頁 D Continuation Sheet D

This date should be the same as the date stated in Section 2.

商業登記號碼 Business Registration Number

23456789

本申報表的日期 Date of Return

27 12 2023 日DD 月MM 年YYYY

董事詳情 (法人團體)(第 9B 項)

**Details of Director (Body Corporate) (Section 9B)** 

	請	在適用的空格內加上 ✔ 號 <mark>Please tick th</mark>	e relevant box(es)			
2	1	身分 Capacity	▼ 董事 Director		展補董事 Alternate Director	代替 Alternate to
		中文名稱 Name in Chinese			大富大量	貴(離岸)有限公司
		英文名稱 Name in English	G	reat	ter Wealt	h (Offshore) Limited
19		地址 室/樓/座等 Address Flat/Floor/Block etc.				
		大廈 Building	3			
		街道/屋苑/地段/村等 Street/Estate/Lot/Village etc.	. III Julisi	hine	Road	
		區/市/省/州/郵遞區號等 District/City/Province/ State/Postal Code etc.	'l Sunshine	Tow	ın	
		國家/地區 Country/Region	BRITISH \	VIRG	IN ISLAN	os .
16		電郵地址 Email Address				
20		商業登記號碼 Business Registra (只通用於在香港註冊的法人團體 Only applicable to body corporate registered in				99990909
		Only applicable to body corporate registered in	nong Kong)			
<b>21</b>	2	身分 Capacity	董事 Director		M 模補董事 Alternate Director	代替 Alternate to
		中文名稱 Name in Chinese				L
		英文名稱 Name in English				
19		地址 室/樓/座等 Address Flat/Floor/Block etc.				
		大廈 Building	3			
		街道/屋苑/地段/村等 Street/Estate/Lot/Village etc.				
		區/市/省/州/郵遞區號等 District/City/Province/ State/Postal Code etc.				
		國家/地區 Country/Region				
16		電郵地址 Email Address				
20		商業登記號碼 Business Registra (只適用於在香港註冊的法人團體	ation Number			



Only applicable to body corporate registered in Hong Kong)

# Notes for Completion should be read but need not be delivered to the CR.

## 《公司條例》(第 622 章) 第 788 條規定交付的

#### 註冊非香港公司周年申報表

#### 填表須知 — 表格 NN3

#### 附註

#### 引言

- 1. 註冊非香港公司必須每年將一份周年申報表交付公司註冊處處長(「處長」)登記。申報表應準確反映公司於申報表的日期的狀況。
- 2. 請劃一以中文或英文申報各項所需資料。如以中文申報,請用繁體字。以手寫方式填寫的表格或不會被公司註冊處接納。
- 3. 請提供提交人資料。除非有特別事項需要公司註冊處注意,否則無須另加附函。

#### 交付表格的期限

4. 本表格必須於公司註冊為註冊非香港公司的註冊證明書發出的日期的最近周年日後的 42 日內交付處長登記。你可郵寄本表格到「香港金鐘道 66 號金鐘道政府合署 14 樓公司註冊處」,或親身到上址交付。如以郵寄方式交付表格而處長並沒有收到 該表格的話,則該表格不會視作曾為遵從《公司條例》中有關條文的規定而交付處長。 逾期提交者均須繳付較高的註冊費用。

#### 費用

5. 本表格必須連同正確的註冊費用一併交付,否則公司註冊處不會接納。公司註冊處將依據公司重新交付表格的日期,計算所需繳付的註冊費用。有關所需費用的詳情,請參閱《主要服務收費表》資料小冊子。如以港幣劃線支票繳付費用,抬頭請註明「公司註冊處」。請勿郵寄現金。

#### 簽署

6. 本表格必須由一名董事、公司秘書、經理或獲授權代表簽署。公司註冊處不接納未簽妥的表格,並將依據公司重新提交已簽妥的表格的日期,計算所需繳付的註冊費用。

#### 商業登記號碼

7. 請填報由稅務局轄下的商業登記署所發出的商業登記號碼(即商業登記證號碼的首 8 位數字),「-」後的數字無須填寫。於 2023 年 12 月 27 日或之後註冊的公司,商業登記號碼亦已用作公司註冊處所發出的「非香港公司註冊證明書」上的編號。

### 公司名稱 (第1項)

8. 在本表格填報的公司名稱必須與公司註冊處發出的最近一份註冊證明書上的公司名稱相同。

#### 在香港的主要營業地點及在成立為法團所在地方的辦事處 (第5及6項)

9. 請提供公司的電郵地址及香港聯絡電話號碼以方便聯絡。如上述資料有任何更改,請以表格 NN9 通知公司註冊處。

#### 在香港的獲授權代表 (第7項)

- **10.** 如獲授權代表屬自然人,請提供其香港地址,本處不接納「轉交」地址及郵政信箱號碼。
- 11. 請提供獲授權代表的電郵地址(如有的話)以方便聯絡。如電郵地址有任何更改,請以表格 NN8C 通知公司註冊處。
- **12.** (a) 請填報屬自然人的獲授權代表的香港身分證的*部分號碼*。如該人並非香港身分證 持有人,請提供其所持護照的*部分號碼*及簽發國家/地區。請根據以下有關「部 分號碼」的描述填報「部分號碼」。

「部分號碼」指—

- (i) 如組成身分識別號碼的字母或數目字字元序列的字元數目是雙數(不包括空位、標點符號及標記符號) 該序列的前半部分;或
- (ii) 如組成身分識別號碼的字母或數目字字元序列的字元數目是單數(不包括空位、標點符號及標記符號) 該序列的首個字元開始,至處於該序列正中間位置的字元為止的部分。

#### 例子:

### 香港身分證號碼

完整號碼 (包括括號內的數字或字母)	部分號碼 (即所有英文字母及首三個數字)
A123456(7)	A 1 2 3
AA123456(7)	A A 1 2 3

### 護照號碼

完整號碼 (包括標點符號及標記符號)	部分號碼
ABCD1234567	ABCD12
ABCD12345678	ABCD12
ABCD123456789	ABCD123
ABC-123-4	ABC1
#A1234567H(*)	A1234

- (b) 如獲授權代表屬自然人,並曾根據以上描述,在公司註冊處登記其香港身分證或護照的*部分號碼*,請填報該*部分號碼*。
- (c) *請勿*在有關空格內填報完整的身分識別號碼,格內所填報的資料會供公眾查閱。
- (d) 如該項資料未曾在本處登記,請在有關的空格內填上「無」。

**13.** 如獲授權代表屬律師行或律師法團、會計師事務所或執業法團,請申報其在香港的營業地址。本處不接納「轉交」地址及郵政信箱號碼。

### 公司秘書或董事 (第8及9項)

- **14.** 屬自然人的公司秘書或董事的姓名,必須與其香港身分證上所載的姓名一致。如該人並非香港身分證持有人,則必須與其護照上所載的姓名一致。
- **15.** 請申報屬自然人的公司秘書或董事的<u>通訊地址</u>。如屬非香港地址,請同時申報「國家 /地區」一欄。本處不接納郵政信箱號碼。
- 16. 請提供公司秘書或董事的電郵地址(如有的話)以方便聯絡。如電郵地址有任何更改,請以表格 NN7 通知公司註冊處。
- **17.** (a) 請填報屬自然人的公司秘書或董事的香港身分證的 *部分號碼*。如該人並非香港身分證持有人,請提供其所持護照的 *部分號碼*及簽發國家/地區。有關填報身分識別的 *部分號碼*的詳情及例子,請參閱附註 12。
  - (b) 如公司秘書或董事屬自然人,並曾根據附註 12 的描述,在公司註冊處登記其香港身分證或護照的*部分號碼*,請填報該*部分號碼*。
  - (c) *請勿*在有關空格內填報完整的身分識別號碼,格內所填報的資料會供公眾查閱。
  - (d) 如該項資料未曾在本處登記,請在有關的空格內填上「無」。
- **18.** 如某商號的所有合夥人為公司的聯名公司秘書,請在供公司秘書(法人團體)填報名稱 的空格內申報商號名稱。
- **19.** 如公司秘書或董事屬法人團體,請註明其註冊辦事處或主要辦事處的地址。如屬非香港地址,請同時申報「國家/地區」一欄。本處不接納「轉交」地址。
- 20. 如在香港註冊的法人團體公司秘書及董事,請填報由稅務局轄下的商業登記署所發出的商業登記號碼(即商業登記證號碼的首 8 位數字),「-」後的數字無須填寫。於2023年12月27日或之後成立/註冊的公司,商業登記號碼亦已用作公司註冊處所發出的「公司註冊證明書」或「非香港公司註冊證明書」上的編號。
- 21. 請述明董事的身分。如屬候補董事,請註明獲代替行事的董事姓名或名稱。

#### 帳目 (第12項)

- 22. 根據《公司條例》第 789 條規定,周年申報表必須連同一份最近發表的涵蓋最少 12 個月期間的帳目的經核證副本,或如該帳目不是採用英文或中文擬備,則須連同該帳目的經核證英文譯本或中文譯本一併交付處長登記。
- 23. 如公司能符合本表格第 12B 項所列兩項條件的任何一項,則無需交付帳目。

#### ANNUAL RETURN OF REGISTERED NON-HONG KONG COMPANY

#### For the purposes of section 788 of Companies Ordinance (Cap. 622)

#### **Notes for Completion of Form NN3**

#### Introduction

- 1. A registered non-Hong Kong company must every year deliver to the Registrar of Companies (the Registrar) an annual return for registration. The return should reflect accurately the affairs of the company as at the date of return.
- 2. Please fill in all particulars and complete all items consistently in either Chinese or English. Traditional Chinese characters should be used if the form is completed in Chinese. Please note that handwritten forms may be rejected by the Companies Registry.
- **3.** Please complete the Presentor's Reference. Unless the presentor needs to raise a specific issue for the attention of the Companies Registry, no covering letter is required.

#### **Deadline for Delivery of this Form**

4. This form must be delivered to the Registrar for registration within 42 days after the most recent anniversary of the date of registration of the registered non-Hong Kong company by post or in person to "The Companies Registry, 14th floor, Queensway Government Offices, 66 Queensway, Hong Kong". If the form is delivered by post but the Registrar has not received it, the form will not be regarded as having been delivered to the Registrar in satisfaction of the relevant provision of the Companies Ordinance. Late submission will be subject to payment of a higher registration fee.

#### Fee

5. This form must be delivered with the correct registration fee. A form which is not delivered with the correct fee will be rejected by the Companies Registry. The registration fee payable will be calculated according to the resubmission date of the form. Please refer to the information pamphlet on 'Price Guide to Main Services' for the correct fee payable. If the fee is paid by cheque, the cheque should be crossed and issued in Hong Kong Dollars payable to 'Companies Registry'. Please do not send cash.

#### Signature

**6.** This form must be signed by a director, company secretary, manager or an authorized representative. A form which is not properly signed will be rejected by the Companies Registry. The registration fee payable will be calculated according to the resubmission date of the properly signed form.

#### **Business Registration Number**

7. Please provide the business registration number (i.e. the first 8 digits of the Business Registration Certificate number) issued by the Business Registration Office of the Inland Revenue Department. The numbers after [-] are not required. For companies registered on or after 27 December 2023, the business registration number is also adopted as the "No." on the "Certificate of Registration of Non-Hong Kong Company" issued by the Companies Registry.

#### **Company Name (Section 1)**

**8.** The company name should be identical to the name which appears in the certificate of registration last issued by the Companies Registry.

# Principal Place of Business in Hong Kong and Offices in Place of Incorporation (Sections 5 and 6)

**9.** Please provide the email address and contact telephone number in Hong Kong of the company to facilitate communication. If there is any change in the above information, please use Form NN9 to notify the Companies Registry.

#### Authorized Representative in Hong Kong (Section 7)

- **10.** Please provide the Hong Kong address of the authorized representative who is a natural person. 'Care of' addresses and post office box numbers are not acceptable.
- **11.** Please provide the email address of the authorized representative, if any, to facilitate electronic communication. If there are any changes in the email address, please use Form NN8C to notify the Companies Registry.
- **12.** (a) Please provide the <u>partial number</u> of Hong Kong Identity Card or, in the absence of a Hong Kong Identity Card, the <u>partial number</u> and issuing country/region of the passport of the authorized representative who is a natural person according to the description of "Partial number" below:

#### Partial number means —

- (i) if the identification number comprises a sequence of an even number of alphanumeric characters (excluding spaces, punctuation marks and symbols) the first half of the sequence; or
- (ii) if the identification number comprises a sequence of an odd number of alphanumeric characters (excluding spaces, punctuation marks and symbols) the part that begins with the first character in the sequence and ends with the character that falls on the middle of the sequence.

e.g. Hong Kong Identity Card Number

Full Number (including the digit or alphabet in brackets)	Partial Number (i.e. all the alphabets and the first three digits)
A123456(7)	A 1 2 3 * * * ( * )
AA123456(7)	A A 1 2 3 * * * ( * )

#### **Passport Number**

Full Number (including punctuation marks and symbols)	Partial Number
ABCD1234567	ABCD12
ABCD12345678	ABCD12
ABCD123456789	ABCD123
ABC-123-4	ABC1
#A1234567H(*)	A1234

- (b) If the authorized representative who is a natural person has previously registered the <u>partial</u> <u>number</u> of his or her Hong Kong Identity Card or passport with the Companies Registry according to the description above, please provide that <u>partial number</u>.
- (c) Please **<u>DO NOT</u>** fill in the full identification number in the box provided. Information provided in the box is available for public inspection.
- (d) If no such particulars have been registered, please state 'Nil' in the boxes provided.

**13.** If the authorized representative is a firm of solicitors, a solicitor corporation, or a CPA firm or corporate practice, its business address in Hong Kong should be given. 'Care of' addresses and post office box numbers are not acceptable.

#### Company Secretary or Directors (Sections 8 and 9)

- **14.** The name of the company secretary or director who is a natural person must be the same as stated in his or her Hong Kong Identity Card or, if he or she does not hold a Hong Kong Identity Card, in his or her passport.
- **15.** Please provide the <u>correspondence address</u> of the company secretary or director, who is a natural person. If a non-Hong Kong address is given, please also complete the box for 'Country/Region'. Post office box numbers are not acceptable.
- **16.** Please provide the email address of the company secretary or director, if any, to facilitate electronic communication. If there are any changes in the email address, please use Form NN7 to notify the Companies Registry.
- 17. (a) Please provide the <u>partial number</u> of Hong Kong Identity Card or, in the absence of a Hong Kong Identity Card, the <u>partial number</u> and issuing country/region of the passport of the company secretary or director who is a natural person. Please refer to Note 12 on the details and examples of <u>partial number</u>.
  - (b) If the company secretary or director who is a natural person has previously registered the <u>partial</u> <u>number</u> of his or her Hong Kong Identity Card or passport with the Companies Registry according to the description of Note 12 above, please provide that <u>partial number</u>.
  - (c) Please **DO NOT** fill in the full identification number in the box provided. Information provided in the box is available for public inspection.
  - (d) If no such particulars have been registered, please state 'Nil' in the boxes provided.
- **18.** If all the partners in a firm are joint company secretaries of the company, please state the name of the firm in the box for name of Company Secretary (Body Corporate).
- **19.** If the company secretary or director is a body corporate, the address of its registered or principal office should be given. If a non-Hong Kong address is given, please also complete the box for 'Country/Region'. 'Care of' addresses are not acceptable.
- 20. If the company secretary or director is a body corporate registered in Hong Kong, please provide the business registration number (i.e. the first 8 digits of the Business Registration Certificate number) issued by the Business Registration Office of the Inland Revenue Department. The numbers after [-] are not required. For companies incorporated / registered on or after 27 December 2023, the business registration number is also adopted as the "No." on the "Certificate of Incorporation" or "Certificate of Registration of Non-Hong Kong Company" issued by the Companies Registry.
- **21.** Please state the capacity(ies) of the director(s). In the case of an alternate director, please state the name(s) of the principal director(s) to whom he or she or it is the alternate.

### **Accounts (Section 12)**

- 22. A certified copy of the latest published accounts for a period of at least 12 months, or if the accounts are not in English or Chinese, a certified translation of the accounts in English or Chinese should be delivered with the Annual Return to the Registrar for registration as required by section 789 of the Companies Ordinance.
- **23.** If the company can fulfil <u>either</u> of the two conditions listed in Section 12B of this form, no accounts are required to be delivered.